

在旅行中遇見 手工藝術

陳依凡 著

北非·花園·摩洛哥，樸實濃郁的手作質樸表現，浪漫水都·威尼斯，在頹廢與華麗中透露精緻設計，美麗的東歐城市·庫倫諾夫，保留中古世紀面貌及傳統細工。

CAFÉ TERASA

CEKARNA • CONFECTIONER S • KONDITOREI

到摩洛哥、
威尼斯、
庫倫諾夫買雜貨

陶器·織毯·蕾絲·玻璃·鑄鐵·銀飾·市集·美食……
無限驚喜新發現 + Evon的戰利品美學生活

voyage 1
在旅行中遇見手工藝術

作者 陳依凡
攝影 陳依凡、吳杰恩、黃玉英、Ben
攝影指導 朱宇明、蔡榮豐、王維新、陳江東
副總編輯 張麗寶
責任編輯 王辰元
封面設計 白淑貞
美術編輯 蜜漬玫瑰罐頭

發行人 何翔騰
社長 許彩雲
出版 麥浩斯資訊股份有限公司
地址 104台北市民生東路二段141號8F
電話 (02) 2500-7578
傳真 (02) 2500-1916
E-mail cs@myhomelife.com.tw

發行 英屬蓋曼群島家庭傳媒股份有限公司城邦分公司
地址 104台北市民生東路二段141號2F
電話 (02) 2500-7397; 0800-033-866
傳真 (02) 2578-9337
訂購專線 0800-020-299 (週一至週五上午09:30~12:00; 下午13:30~17:00)
劃撥帳號 1983-3516
戶名 英屬蓋曼群島家庭傳媒股份有限公司城邦分公司

香港發行 城邦(香港)出版集團有限公司
地址 香港灣仔軒尼詩道235號 3樓
電話 (852) 2508-6231
傳真 (852) 2578-9337

馬新發行 城邦(馬新)出版集團
地址 Cite (M) Sdn.Bhd. (458372U) 11, Jalan 30D/146, Desa Tasik, Sungai Besi, 57000 Kuala Lumpur, Malaysia.
電話 (603) 9056-3833 傳真: (603) 9056-2833

製版印刷 凱林印刷事業股份有限公司
版次 初版2007年4月初版

定價 新台幣280元
Printed in Taiwan
著作權所有·翻印必究
ISBN 978-986-6960-21-5

國家圖書館出版品預行編目資料

在旅行中遇見手工藝術 / 陳依凡作. -- 初版.
-- 臺北市: 麥浩斯資訊出版: 家庭傳媒城邦
分公司發行, 2007【民96】
面: 公分. -- (Voyage: 1)

ISBN 978-986-6960-21-5 (平裝)

1. 工藝

960

95023981

TS938/1

2007





在旅行中遇見
手工藝術





Evon的旅行・設計・生活哲學

Evon經營歐洲進口傢具、傢飾店、開餐廳，幫人設計裝修房子，憑藉的都是她對於美的敏銳度，這除了與身俱來的美感sense外，每年數趟的出國工作及旅遊也是重要的美感培養。她喜愛自然材質，細緻中帶點浪漫設計，獨特並擁有手作感的物品。說到手作感，近來在台灣又受到矚目的handmade風潮，可說是反映出大家對於單純且獨一無二質感的重新重視。

本書所介紹的三個城市、國家，看似沒有關聯，其實除了各自具有不同的觀光資產、濃厚的文化藝術歷史氣味外，歷經了千百年的歲月，一直流傳到今天還持續傳承的手工技術，卻是同樣的令Evon讚嘆、著迷不已。所以，透過她的鏡頭，我們看到與我們所居住的台灣，截然不同的風光跟空氣，以及屬於Evon的旅遊觀察心得，從街頭、從人們、從建築、從色彩、從商店……都是她的美感食糧來源。

至於本書的主角手工藝術，則是Evon最得意的旅行戰利品，除了具有當地特色以及異國美之外，她更著重「是不是可以在生活中被使用」這個觀念。所以實用、設計感、在地風味、手作質感等元素，結合出這些美麗的藝術品。至於怎麼讓戰利品融入日常生活，甚至成為室內佈置的素材，更是Evon的強項，在內容中會不斷的給大家實用的提示。

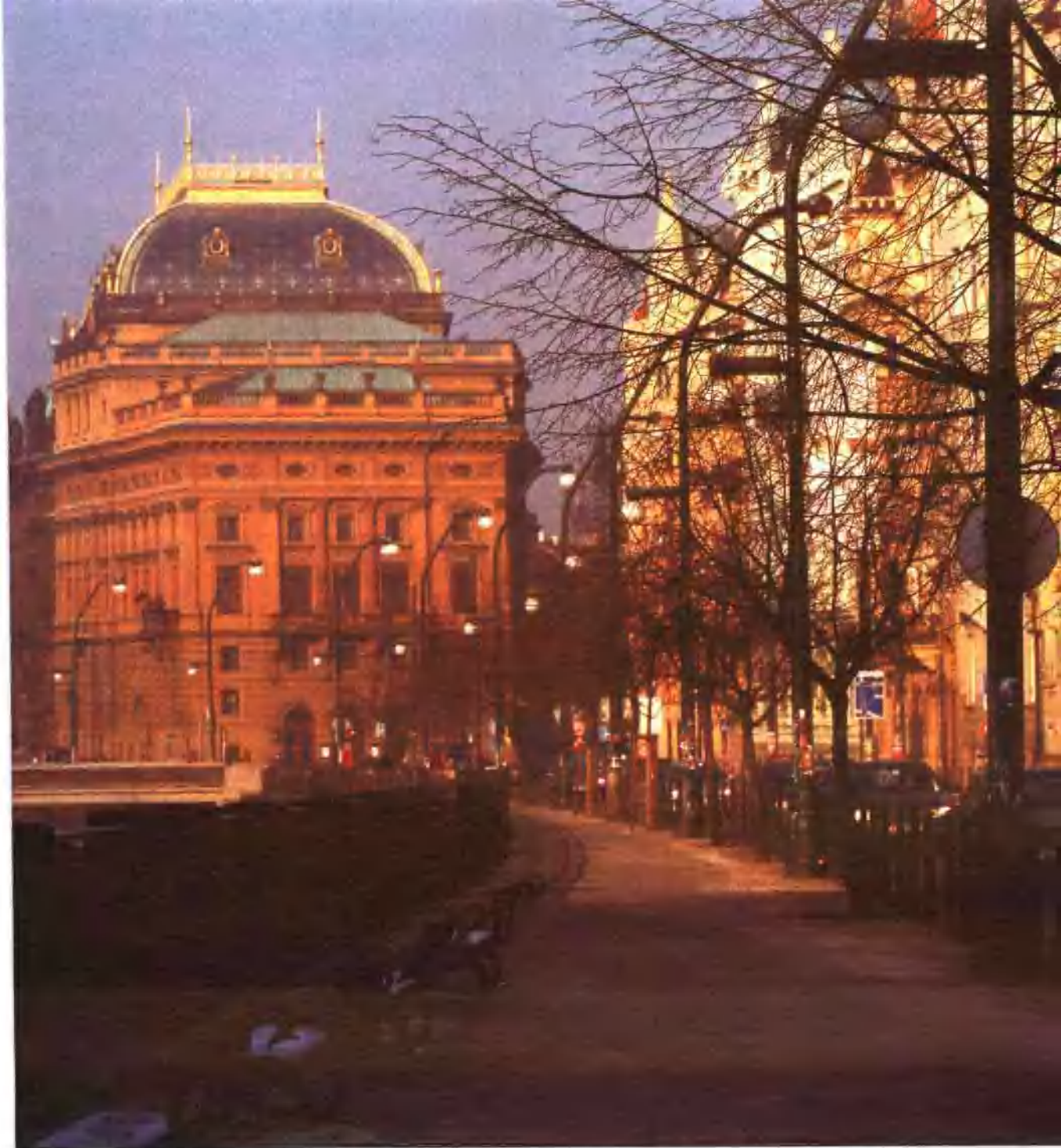
每個章節中，除了Evon貴有的細膩觀察外，還有針對不同種類的工藝品的介紹，我們設計了「How to Use」、「How to Choice」、「Where to Buy」及地圖等實用性的資訊，還不時會出現「旅行中也能看設計」的box，更增加了知識性的補強。這些貼心的安排，為的都是讓閱讀本書的朋友有100%的收穫！

讓生活更美妙的方式千百種，體驗完Evon的旅行・設計・生活哲學，也為自己規劃一下不一樣的生活跟旅行！

叢書主編

王辰元





旅行，幻境裡真實的生活情境

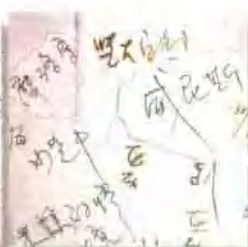
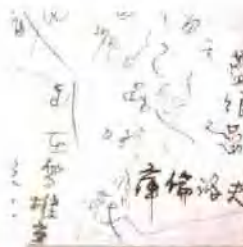
只是單純的想要分享美的畫面

當朋友低潮時，可以看看旅行，採買家飾的愉快心情

相機代替我的眼，精準的紀錄每個瞬間，

不斷的旅行，找靈感，蒐集雜貨

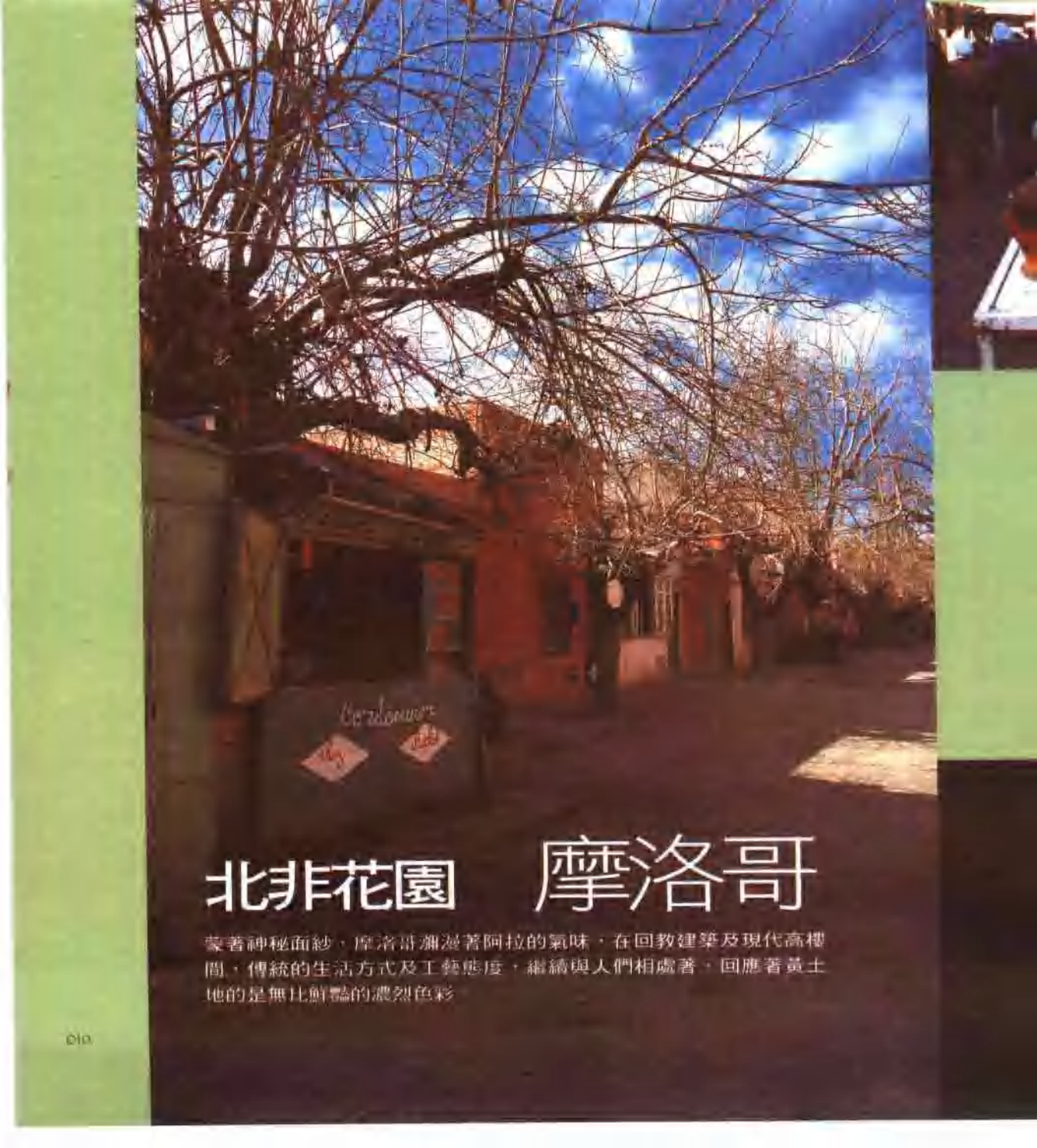
也在異國風情的佈置裡，擁抱世界



CONTENTS

- 004 編輯台上：Evon的旅行・設計・生活哲學
- 006 作者自序：旅行・幻境裡真實的生活情境
- 010 北非花園 摩洛哥
- 012 摩洛哥的異國情懷
- 016 馬拉喀什的市集特色 在巷弄間迷失了自己
- 018 一眼就能辨認的摩洛哥的色彩
- 020 街頭印象
- 022 宗教影響建築
- 024 繁複的門窗設計
- 028 市集裡的驚奇之旅1 皮製手工藝
- 030 市集裡的驚奇之旅2 古老的編織工藝
- 034 市集裡的驚奇之旅3 摩洛哥式的陶盤・陶鍋
- 036 摩洛哥也有古董飾品
- 038 摩洛哥旅遊Data
- 040 頹廢與華麗 威尼斯
- 042 威尼斯漫步
- 048 狂歡面具節

- 
- 050 到聖馬可廣場逛弄裡的復古文具
- 054 到聖馬可廣場巷弄中找雕工精細的飲酒器具和銀飾
- 059 到聖馬可廣場巷弄裡找皮包包
- 062 到聖馬可廣場巷弄裡找手繪陶瓷
- 064 到布拉諾島 (Burano) 找手工蕾絲
- 070 到莫拉諾島 (Murano) 找水晶玻璃
- 078 威尼斯悠遊Data
- 080 童話世界 庫倫諾夫
- 082 庫倫諾夫童話般的城市氣氛
- 086 以藝術角度看庫倫諾夫
- 092 門也是招牌
- 094 到用餐空間看手工設計
- 098 到庫倫諾夫街頭找畫家
- 100 來看庫倫諾夫有趣的招牌
- 106 街頭閒晃看木偶
- 108 貨櫃十足的陶器飾品
- 112 古董店的老東西
- 114 撿盡小鏟打獵季
- 116 庫倫諾夫旅遊Data



北非花園 摩洛哥

蒙著神秘面紗，摩洛哥瀰漫著阿拉的氣味，在回教建築及現代高樓間，傳統的生活方式及工藝態度，繼續與人們相處著，回應著黃土地的是無比鮮豔的濃烈色彩



012 摩洛哥的異國情懷

016 馬拉喀什的市集特色 在巷弄間迷失了自己

018 一眼就能辨認的摩洛哥的色彩

020 街頭印象

022 宗教影響建築

024 繁複的門窗設計

028 市集裡的驚奇之旅1
皮製手工藝

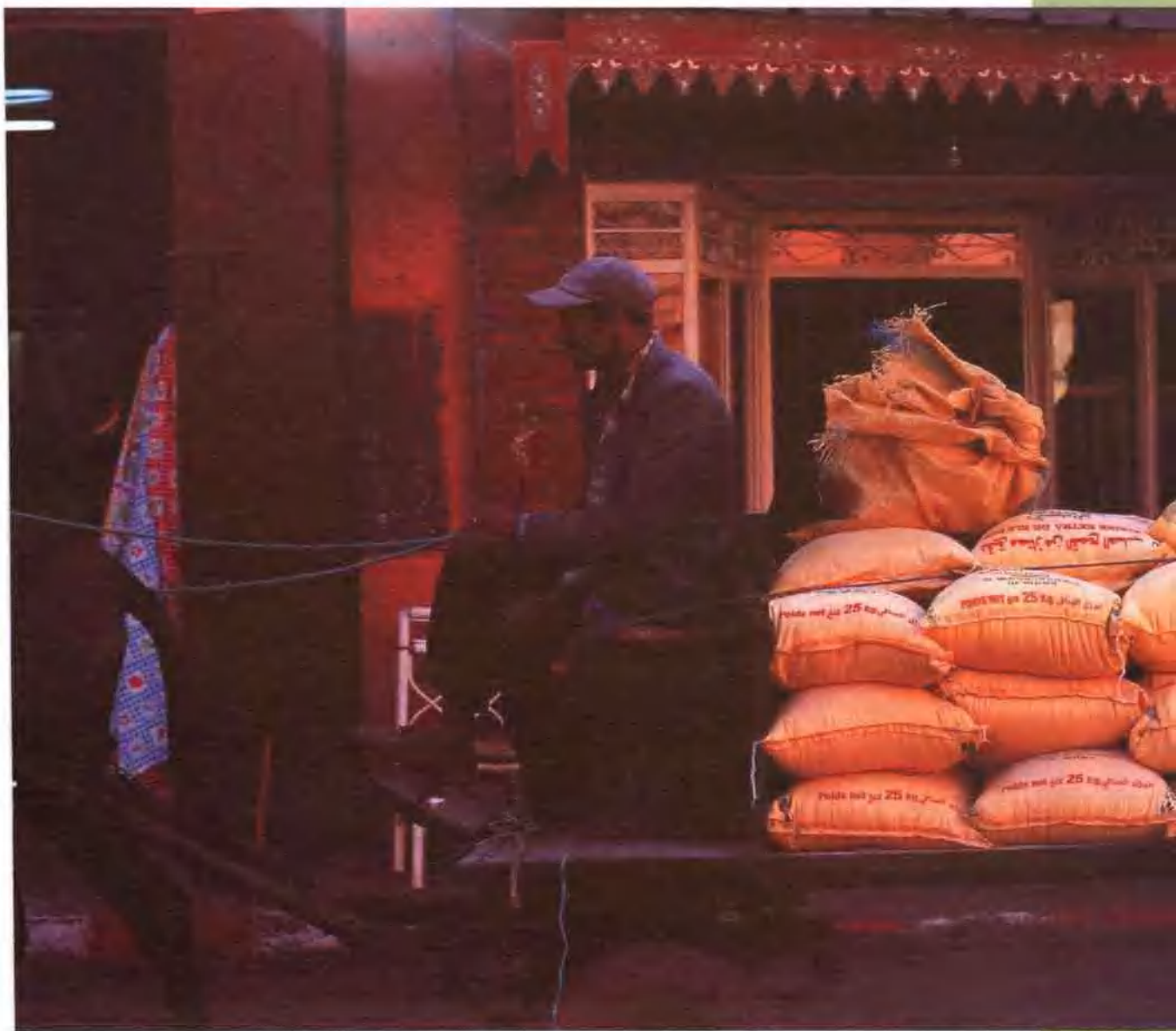
030 市集裡的驚奇之旅2
古老的編織工藝

034 市集裡的驚奇之旅3
摩洛哥式的陶盤、陶鍋

036 摩洛哥也有古董飾品

038 摩洛哥旅遊Data





MOROCCO

摩洛哥的異國情懷

從來沒計畫過，要到摩洛哥，這完完全全是一場美麗的錯誤，因為摩洛哥對同行友人來說，是個埋藏心底的青春夢，自從她看過電影「北非諜影」後，對這個國度，就有著許多期待。跟著手裡只拿著一本日文雜誌的她，就貿然前往，我想我的心是更勇敢、更自由的吧！

來到這個國家，像是來到電影「魔戒」裡的場景，黑色的長袍是當地傳統服飾，牆面和各種建築繁複花俏又豔麗，當我還沈浸在這異國的氛圍中，拿著相機，努力取景時，卻發現路上的每戶人家，都在宰殺羊兒，相機鏡頭一拉，「我的媽啊！」都是可怕的羊頭，全都睜著圓鼓鼓的眼睛，後來才知道，我們很「幸運」剛好碰上了回教一年一次的宰牲節，在這天家家戶戶都要殺羊，表示對阿拉的感謝。



MOROCCO

迷宮般的手工雜貨市場

摩洛哥在非洲的西非方，和西班牙隔著直布羅陀海峽，80%的居民都是阿拉伯人，要瞭解摩洛哥這個國家，可由馬拉喀什（Marrakech）這個城市開始。這裡的市集相當熱鬧，傳統小吃、色彩繽紛的陶器、成串的皮拖鞋、皮燈籠等，在這些充滿手工藝品的巷弄中，繞來逛去，一邊忙著捕捉當地居民的神韻，一邊忙著採買，好幾次都差點迷失在迷宮般的市集裡。石板路和頭頂的黑色棚子混雜著這個市集特有的味道，水果攤的特殊甜味、新鮮的薄荷香氣、皮製品的氣味和忽遠忽近的驢子糞便騷味兒。叫賣聲、說書人甚至還有毒蛇人，全然是中古世紀的生活模式。

這裡到處都有男子前來搭訕，東方女人是異國風情的代表，一路上都要忙著阻擋當地男子的熱情騷擾。摩洛哥共有10多個城市，只要拜訪這兩個城市：卡薩布蘭加（Casablanca）及馬拉喀什，摩洛哥代表性的手工雜貨，都能找到。



菱格圖紋裡多彩世界

這裡的色彩運用非常特別，簡單的土牆面都能抹上色彩，土黃色、桃紅色，彩度降低卻不影響色彩明度的表現。建築物裡裡外外，裝飾著各種大小的磁磚，回教拱門表現在大大小小的建築中，連門窗上的玻璃，都有鮮豔的色彩，很多圖紋，幾乎都是菱格形狀所組合而成，加上獨特、繁複的配色，置身於此，目眩神迷裡好像來到了似曾相似的恍惚夢境裡。

難忘塔津陶鍋的香味

每個茶館幾乎都會提供薄荷茶，因為大部分的人不喝酒，所以薄荷茶成了居民閒暇時最常喝的飲品，入口清涼的香氣，最令人難忘。吃飯時，我則最愛用當地特有的塔津陶鍋所烹煮出來的肉類料理，塔津鍋有像帽子般高高的蓋子，掀開帽子，濃郁的香味撲鼻而來。桌面上，大大小小、色彩各異的塔津鍋，裝著不同的料理，著實增添了不少在此地用餐的樂趣。

